

# 翻砂先进经验

1

上海市鑄鍛工业公司  
交通大学(上海部分) 翻砂技术革命工作組主編

科技卫生出版社

# 翻砂先進經驗

1

上海市鑄鐵工業公司 翻砂技術革命工作組主編  
交通大学(上海部分)

科技卫生出版社

## 内 容 提 要

本書系上海市鑄鐵公司和交通大学鑄工專業師生共同組成的翻砂工作組根據實際資料編寫而成。在編寫過程中，曾深入該公司所屬12個工廠，根據各廠大搞技術革命後所創造的先進經驗再加以系統地總結出其中有推廣價值的一部分，例如潮模造型、水玻璃造型、漏模造型等，這些經驗在實際生產中都是行之有效的。

本書可供翻砂廠的技術人員和工人作為參考。

开本 757×1092 印 1/32 印張 4 字數 86,000  
1958年11月第1版 1959年2月第1版第2次印刷  
印数 10,001—26,000

統一書號：15119·1031

定价：(九) 0.36 元

## 序 一

翻砂是机械工业的一个重要组成部分，是生产的第一道工序。对整个机械工业的大跃进来说，更是一个带关键性的問題。可是翻砂行业目前却又是上海机械工业中一个最薄弱的环节，鑄造生产提高的速度，还远远不能适应客观形势的要求。为了保証鋼鐵、机电工业发展的需要，同时为了改变翻砂工业中过多手工作业的情况，減輕劳动强度，提高生产效率，必須大力在翻砂工业中，广泛地开展群众性的技术革命。

翻砂工业中的技术革命，主要是破除迷信，解放思想，发动群众，大胆創造。在吸取和采用世界上翻砂工业新技术成就的同时，更重要的必须根据自己的具体情况，充分利用現有设备，以土洋并举的方針，广泛地展开改进工具设备的群众运动，使机械操作、半机械操作和手工劳动适当地結合起来；另一方面广泛深入地推行各种先进經驗。只有这样，在整个翻砂工业技术革命的过程中，才能貫彻多快好省的方針。过去几月来，上海翻砂工人已經創造和运用了不少先进經驗，如一模多鑄、水玻璃快干型砂、湿模造型、劈模、漏模、型板、石英砂搪爐等等，对促进当前生产已經起了一定的作用。

为提供翻砂工人作为相互学习，相互提高，以更有利子翻砂工业技术革命的开展，收集、整理、出版已有的并且行之有效的先进技术經驗，看来是非常必要的。此次鑄鍛公司与交通大学

合作，已將一部分先进經驗整理出版，今后还須繼續努力，更广泛地收集國內外先进經驗，絡續印行，使所有国内国外翻砂工业中的先进經驗，在上海翻砂工业中开花結果，并通过群众智慧，加以提煉，推陈出新創造出更多的、更先进的經驗！

趙 琅 1958年9月16日

## 序二

在总路綫的光輝照耀下，上海市翻砂业有了很大的进展，但在当前机电工业跃进再跃进的形势下，翻砂产量仍然跟不上客觀的要求。因此为了保証当前鑄件的充分供应，目前必須广泛深入地发动群众，大搞翻砂技术革命。一方面应有計劃有重点地推广行之有效的先进經驗，如一模多鑄、潮模造型、水玻璃型砂、漏模造型等等。同时应結合各厂具体情况，根据产品种类批量，以土洋并举的办法，以机械操作代替手工劳动，实行机械化半机械化。我們为了便于推动当前翻砂生产大跃进，与交通大学鑄工专业师生共同組成翻砂技术革命工作組，深入本公司所屬12个厂，重点地对于各厂工艺路綫、生产关键等問題加以规划研究，并从中确定振声、江南二厂，在原有条件下，通过技术改造，实行机械化，以便取得經驗，全面推广。另外，有系統地总结出翻砂先进經驗數十条，彙編成推广翻砂先进經驗小冊子，以便各厂学习推广。現承科技卫生出版社配合翻砂工业大跃进，允予出版。希望各厂广泛地掀起比先进、学先进、赶先进的热潮，大力开展翻砂技术革命，为完成和超额完成今年光荣而艰巨的翻砂任务而努力。

上海市鑄鍛工业公司經理 石峯

1958年8月16日

## 目 录

序一

序二

1. 型砂的筛选.....	1
2. 快慢干水玻璃砂.....	10
3. 潮模造型.....	16
4. 叠箱造型.....	22
5. 翻板造型.....	26
6. 手工漏模机.....	31
7. 不用压铁的锁箱方法.....	42
8. 大包子浇小铸件.....	48
9. 离心铸造.....	51
10. 机械敲铁.....	72
11. 清砂机械化.....	80
12. 翻砂车间运输机械化.....	92
13. 机械化加料机构.....	102
14. 自动泥塞头.....	114
15. 土法降温.....	119

# 一、型砂的筛选

## (一) 前 言

无论对于新砂、旧砂，筛选是一道不可缺少的工序。对于新砂，筛选的目的是为了从砂中分离掉砂块、石子及一些其它的杂质；对于旧砂，筛选的目的是为了剔除砂中的砂块、木片及其它夹杂物。通常，旧砂在过筛以前，要经过磁铁分离机来清除砂内的铁质物（如铁屑、洋钉、铁片等），但在一般较小工厂中没有磁铁分离设备，所以旧砂的筛选，还有另外一个任务，就是要剔除掉在砂中的铁质物。

经过拌砂机混合好以后的型砂（工人同志称为配砂或合成砂），通常要经过松砂机的松砂处理后再送去造型，如果厂中没有松砂机的话，那么合成砂的过筛就起了松砂的作用（当然，松砂效果比松砂机差）。

既然筛选在整个型砂处理过程中是一个不可缺少的部分，在翻砂工厂中应用得又特别广泛，所以，我们在下面介绍几种常用的机械和手工筛子，并分析其优缺点，以供有关的技术人员和工人同志们，在选择和使用时作为参考。

## (二) 筛选的基本理论

当型砂筛选时，并不是所有小于筛孔的砂粒都能通过筛孔，而是要打一折扣的，这一部分应通过而未能通过的型砂的多少，

是隨着篩的形式、運動情況的不同而不同。也就是說，有一部分砂粒按其大小雖然是應該通過篩孔的，但由于各種原因而沒能通過。

為了表示過篩砂粒占整個應通過的全部砂粒的多少，常採用過篩效率  $\varepsilon$  來表示：

$$\varepsilon = \frac{Q}{Q_0}$$

式中： $Q_0$ ——按顆粒大小應通過篩孔的砂粒的全部重量； $Q$ ——實際上通過篩孔的砂粒的重量，因為打了一個折扣，所以  $Q$  总是小於  $Q_0$  的，因此  $\varepsilon$  总是小於 1。

影響過篩效率值的主要因素是：

- 1) 被篩物料對篩網的運動方向；
- 2) 物料對篩網的運動速度。

物料運動方向垂直於篩網平面是最有利的篩法，砂粒很容易穿過篩孔；物料運動方向吸着篩網平面是最不良的情況，此時，砂粒極難穿過篩孔，特別是接近於篩孔大小的砂粒。

現以砂粒平行於篩網運動情況為例，來說明砂粒運動速度對於篩網的影響。

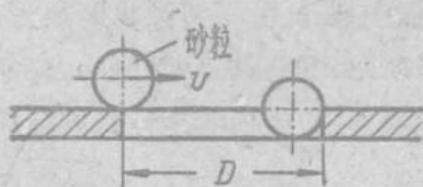


圖 1.

如圖 1 所示， $D$  為篩孔沿運動方向的長度， $v$  為砂粒的運動速度。砂粒要能自由地通過篩孔，不僅與篩孔大小有關，且與砂粒運動速度  $v$  有關。如果  $v$  太大，砂粒就會跳過篩孔而不落下去。

經過計算知道：

如果砂粒愈小，則砂粒對篩的運動速度也應該愈小；如果速

度一定，則对于愈小的砂粒，篩孔長度对砂粒之比应愈大。

因此，一般地、特別是对精篩应采用長方形或卵形篩孔的篩網，并要將篩孔較長的尺寸放在砂粒沿篩網运动方向內，当然，篩孔的寬度也要大于应通过砂粒的直徑。

### (三) 机械篩砂

在鑄工車間里常采用的篩有摆动式、滚筒式和震动式三种。

#### 1. 摆动篩

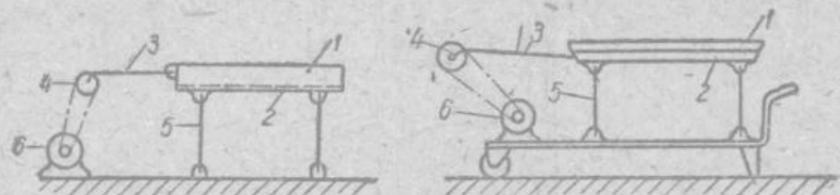


图 2

1—框架；2—篩網；3—連杆；4—曲軸；5—支持杆；6—电动机。

如图 2 所示，其構造較簡單，但主要缺点是砂粒与篩網的运动方向是平行的，所以效率不高。一般是人工加砂，用在小型的、簡單机械化車間中。图 3 是以压缩空气为动力的摆动篩，其中 4 为压缩空气汽缸，如果用压缩空气凿子（风凿）的头子，也可代替此汽缸，不过最好附加两根彈簧帮助回程。

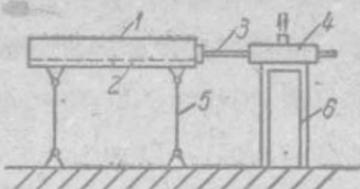


图 3

图 4 所示的篩是由于附在旋轉軸上的不平衡重量所产生的慣性力的作用而使篩框振动。由于也是水平摆动，所以也归于摆动篩类。它可以沿着軌道移动，高低也可調節。主要缺点仍然是效率不高，并且結構复杂。

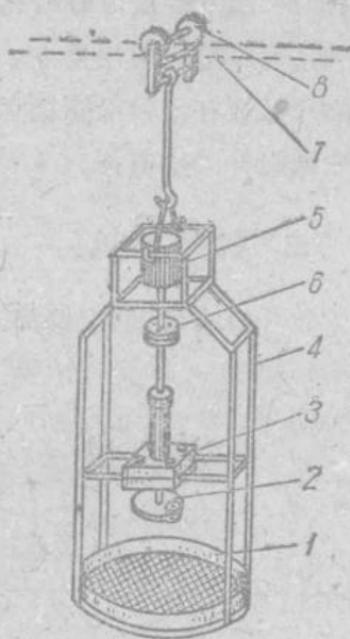


图 4

1—節；2—偏重盤；3—滾珠軸承座；4—機架；  
5—電動機；6—法蘭盤；7—軌道；8—車輪。

## 2. 滾筒篩

滾筒篩是用金屬網制成的圓柱形或圓錐形的滾筒，二端並不封閉，滾筒中心有轉軸，由電動機經減速箱後帶動，滾筒隨着軸旋轉，砂從一端加入，其中細小的砂粒就從金屬網中漏出，沒有通過的較大砂粒及夾雜物等就從另一端排出。通常應用的滾筒篩如圖 5 甲所示，大多為傾斜裝置，與水平交角為  $4\sim7^\circ$ 。滾筒篩也可成錐形，如圖 5 乙和丙所示。滾筒篩的截面有圓形的（圖 5 丁）和六角形的（圖 5 戊）。因為多角篩轉動時，砂粒能從一邊翻到另一邊，並有衝擊作用，所以它的生產率大于同尺寸的圓筒篩。

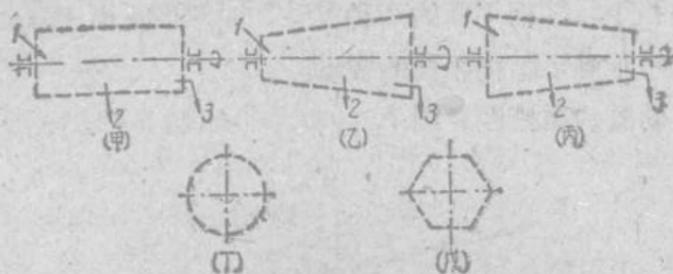


图 5

滚筒筛由于沒有冲击作用与不平衡重量，故具有結構簡單与运转平稳均匀的优点。但由于砂粒运动方向是貼着篩網前进的，所以效率仍不高，尤其是圓形滾筒筛。滚筒筛的过筛效率  $s$  通常为  $0.6 \sim 0.75$ 。

### 3. 震动筛

从前面我們知道，砂粒运动方向与篩網平面如果是互相垂直的話，則过筛效率最高。震动筛就是根据这原理出发的，它是使篩網上下跳动，这样砂粒是垂直过筛，因此过筛效率很高，通常  $s=0.90 \sim 0.98$ 。

按傳递震动給篩網的方法，震动筛可分为：

(1) 惯性震动筛 其篩框支于弹簧上，由于旋转軸上的偏心重量所生的惯性力的作用而振动，此旋转軸的轴承裝于篩框上。

这种篩子又可分为單偏重与双偏重两种(图 6)。單偏重篩

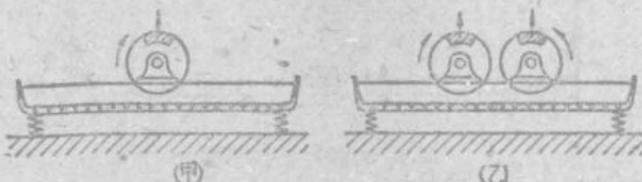


图 6

有垂直和平行篩網平面的两种震动，而双偏重由于互相抵消的結果只有垂直于篩網平面的震动。

震动篩的結構图見图7，篩框水平傾斜5~15°，震幅2~5公厘。

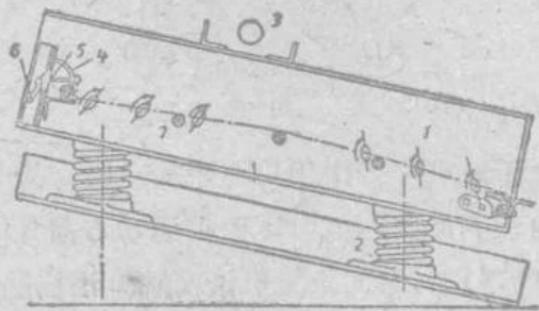


图7 惯性震动篩結構圖

1—篩框；2—彈簧；3—傳動軸；4—彈緊節；5—螺釘；  
6—蝴蝶螺帽；7—套有橡皮管的定距螺釘。

(2) 冲击震动篩 在这种篩中，震动不傳達到整个篩框，而只用特殊冲击机构傳給篩網。

图8是电磁冲击震动篩的横截面图。由于电磁铁的吸引，

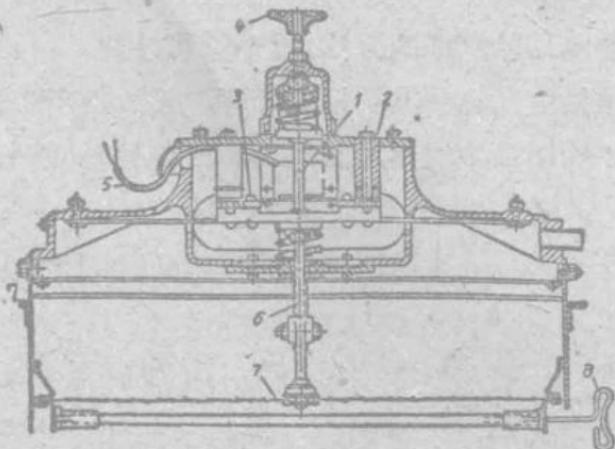


图8 电磁冲击震动篩

1—电磁鐵；2—支撑柱；3—电枢；4—調節手輪；5—电机；  
6—連杆；7—篩網；8—張緊設置。

使电枢发生震动，再经过连杆传至筛网。震动的震幅（上下跳动的大小）依电枢与支撑之间的间隙来决定，这个间隙可用手轮4来调节。

图9是机械冲击震动筛。转动着的主动凸轮，经过摇臂使得连杆上下运动，连杆末端固定在筛网的中央，它一方面受到凸轮的下压；另一方面又为弹簧所推上，这样，筛网就上下震动。图10是它的传动装置图。

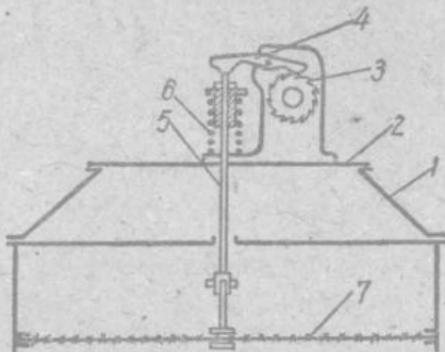


图9 机械冲击式震动筛

1—筛框；2—横架；3—凸轮；4—摇臂；5—连杆；6—弹簧；7—筛网。

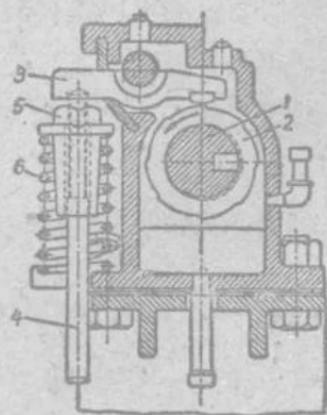


图10 机械冲击震动筛的传动装置

1—轴；2—凸轮；3—摇臂；4—连杆；5—螺母；6—弹簧。

震动篩的优点是效率很高， $\varepsilon$ 达0.90~0.98，但由于震动，使篩網容易坏，尤其是冲击篩，篩網的金属丝常被弯曲，因而坏得更快。为了解决上列冲击篩篩網。金属丝易被弯曲的问题，可以把震动器装在篩架上，如图11所示。

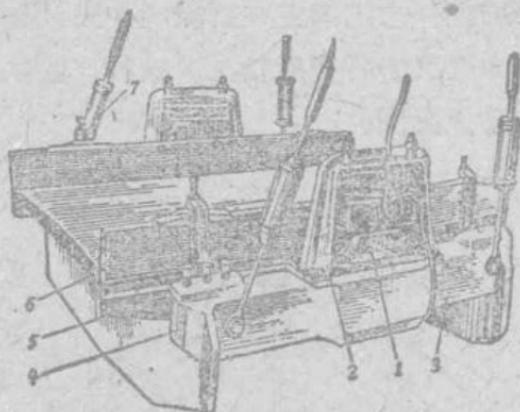


图11 在架上裝有電震動器的震動篩  
1—震動器；2—震動器架；3—篩的主架；4、5—縱向震動梁；  
6—篩的邊緣；7—緩沖器。

#### (四) 人工篩砂

有些工厂因条件限制而没有机械筛砂设备，所以仍采用人工筛砂。下面我们就介绍几种经某些工厂使用情况良好，能适当提高效率和减轻劳动强度的人工筛砂的方法：

##### 1. 筛砂吊架(图12)

这种方法结构很简单，吊架可用木柱做成，吊架可移动，一般用来筛旧砂。

##### 2. 三角筛砂架(图13)

这种方法也很简单，只要一人把砂泥铲上去，就会自动筛下，效率较高，不过仍然是比较吃力，所以在使用时最好两个工人同志轮流换班铲砂。

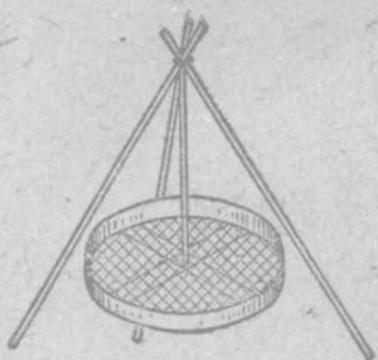


图 12



图 13

### 3. 摆动篩砂架

如图 15, 用旧的圓鐵棒(洋元)或角鐵等做成架子, 在架上放置两条活动洋元, 篩就摆放在洋元上, 人工前后推撞篩砂。图14是篩框及篩網图, 为了使篩子不易损坏, 在篩框上安置有撞篩座。如果要工作更加輕便省力, 可在篩下面裝四只車輪, 这样就可代替活动洋元棒, 而使工作更省力。



图 14

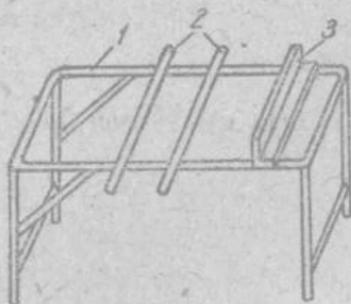


图 15 摆动篩砂架

1—架子; 2—洋元; 3—撞篩板。

摆动篩在上海市鑄鍛公司所屬各厂用得很广, 如其他單位需要, 可向該公司索图仿制。

## 二、快慢干水玻璃砂

### (一) 前 言

我們小結順昌厂的水玻璃砂的目的，主要因为該厂在使用水玻璃砂上有其特点。水玻璃快干砂在一般厂使用上常遇到难修型的困难，而在順昌厂却能使快干砂控制成慢干，該厂当日混得的快干砂常常在第二天使用，其次該厂的水玻璃砂还可以修理，修理允許的时间也較長。

为什么会这样，从我們了解情况来看，該厂在配制水玻璃砂的成分上一般多加粘土，常用 10~20% 紅砂，利于修型。

其次在控制苛性鈉的含量上，若欲使其慢干，则苛性鈉的含量适当增加。

除去以上两种不同点以外，其它方面与他厂差不多相同。

### (二) 水玻璃砂使用概况

我厂于今年四五月間才开始使用水玻璃砂于生产上。

由于生产任务逐渐增加，新車間正建造尚未投入生产，新擗爐未造好，而旧擗爐生产量尚赶不上生产的需要（現已拆除）。在这种情况下，烘爐不足，而生产任务增加，为了更好的完成生产任务規定指标，結合他厂先进經驗，因此在四五月分开始使用了水玻璃砂。

我厂生产是小量生产中大件，而水玻璃砂主要使用在化肥